

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
10 April 2007
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**Совет Безопасности**
Шестидесят второй год**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины**
при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 2007 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности

В то время, когда соответствующие стороны, включая Лигу арабских государств и новое палестинское правительство национального единства, предпринимают серьезные усилия и когда появляется все больше надежд на возобновление мирного процесса в целях справедливого и мирного урегулирования израильско-палестинского конфликта, Израиль, оккупирующая держава, продолжает совершать насильственные и незаконные действия, которые полностью противоречат концепции мира и лишь приводят к дальнейшей эскалации и обострению сложной ситуации на местах. Израильские оккупационные силы ежедневно совершают бесчисленные и грубые нарушения норм международного права в отношении палестинского гражданского населения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

В марте израильские оккупационные силы совершили большое число сопровождавшихся применением насилия военных рейдов и вторжений в палестинские города, деревни и лагеря беженцев, в результате которых погибли и получили ранения дополнительное число палестинских гражданских лиц, включая детей, и были уничтожены гражданское имущество и объекты инфраструктуры, а находящееся в условиях осады гражданское население подверглось дальнейшему террору и получило еще большие психологические травмы. Периодические вторжения совершались, в частности, в районы Наблуса и Дженина, а также в сектор Газа. В прошлые субботу и воскресенье оккупирующая держава возобновила свою политику убийств без суда и следствия, используя свои боевые вертолеты для нанесения ракетных ударов по районам, прилегающим к лагерю беженцев в Джабалии в северной части сектора Газа, в результате которых был убит один палестинец, а еще несколько человек получили ранения. Эти действия были предприняты после того, как израильские



должностные лица пригрозили совершить еще одно полномасштабное военное вторжение в сектор Газа.

Кроме этого, израильские оккупационные силы продолжали совершать ежедневные рейды и производить аресты на всей оккупированной палестинской территории, в том числе в городах Рамаллах, Наблус, Дженин, Тулькарм, Калкилья, Эль-Халиль, Вифлеем и Иерихон и в прилегающих районах. Оккупационные силы также продолжали применять незаконную практику использования палестинских гражданских лиц в качестве «живого щита» при проведении повальных обысков в ходе совершения указанных рейдов. Среди сотен палестинцев, арестованных и заключенных под стражу в последний период, были 18 палестинцев, захваченных оккупационными силами после рейда, совершенного на штаб-квартиру палестинской военной разведки в Рамаллахе 7 марта 2007 года, и 13 мальчиков из лагеря беженцев Аль-Арруб, расположенного к северу от Эль-Халиля, которые были арестованы оккупационными силами в тот же день, когда они направлялись в школу. К сожалению, число палестинских гражданских лиц, которые задерживаются и содержатся под стражей Израилем, оккупирующей державой, продолжает расти вследствие таких арестов, так что в настоящее время в израильских тюрьмах и следственных изоляторах в абсолютно ужасающих и бесчеловечных условиях содержатся в общей сложности более 10 000 палестинских заключенных, включая женщин и детей.

Одновременно палестинцы по-прежнему подвергаются насилию, запугиванию и актам вандализма со стороны вооруженных, фанатично настроенных израильских поселенцев, которые были незаконно переведены Израилем, оккупирующей державой, на оккупированную палестинскую территорию, включая Восточный Иерусалим. В последние недели израильские поселенцы поджигали автомашины, заняли одно из зданий в центре Эль-Халиля, бесчинствовали в городе Хирбад-Сафа и обстреливали дома, а 8 апреля группа израильских поселенцев избивала и ранила трех палестинских школьников в деревне Ум-Туба и разорвала их учебники. Грубо нарушая нормы международного гуманитарного права, Израиль, оккупирующая держава, продолжает проводить свою незаконную кампанию расселения на оккупированной палестинской территории, а рамках которой производится дальнейшая конфискация земель для расширения и строительства поселений и строится дополнительное число предназначенных только для евреев автомобильных дорог для обслуживания этих поселений, а незаконным поселенцам разрешается совершать безнаказанные действия по отношению к палестинскому гражданскому населению.

Израиль, оккупирующая держава, также продолжает незаконное строительство стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, полностью пренебрегая консультативным заключением Международного Суда и резолюциями Организации Объединенных Наций и грубо попирая нормы международного права. С этой целью продолжают беспрепятственная конфискация земель и уничтожение собственности. Демонстрации против таких незаконных действий продолжаются, и израильские оккупационные силы ранили десятки палестинских гражданских лиц, в том числе в деревнях Билин и Аль-Масара, в ходе недавних протестов против незаконного возведения стены, которое приводит к лишению их средств к существованию и уничтожению земель и общин и которое в сочетании со строительством поселений подрывает территориальную целостность пале-

стинской территории и перспективы обеспечения урегулирования, предусматривающего создание двух государств.

Израиль, оккупирующая держава, продолжает содержать более 500 контрольно-пропускных пунктов и блок-постов на всей оккупированной палестинской территории, преднамеренно и существенно ограничивая передвижение людей и перемещение товаров. Эта незаконная практика по-прежнему оказывает разрушительное воздействие на палестинскую экономику и социально-экономическую жизнь палестинского народа. Такие ограничения по-прежнему применяются в отношении даже гуманитарного и медицинского персонала и автотранспортных средств, причем, согласно нескольким недавним сообщениям, израильские оккупационные силы на контрольно-пропускных пунктах препятствовали прохождению автомашин «скорой помощи», совершали на них нападения и запугивали медицинский персонал. Израиль также продолжает часто и на длительное время закрывать контрольно-пропускные пункты на оккупированной палестинской территории, и он, в частности, неоднократно и в произвольном порядке закрывал контрольно-пропускной пункт в Рафахе, сектор Газа, являющийся единственным пунктом для въезда палестинских гражданских лиц в сектор Газа и выезда из него, что привело к обострению ужасающей гуманитарной ситуации в Газе и росту напряженности.

В результате совокупного воздействия продолжающегося незаконного строительства поселений, возведения стены и создания контрольно-пропускных пунктов и блок-постов в течение нынешнего периода оккупированный Восточный Иерусалим продолжал находиться в условиях осады, будучи изолированным от остальной части оккупированной палестинской территории, причем это отрицательно сказывалось на социальной, экономической и культурной жизни. Оккупирующая держава также продолжает существенно ограничивать доступ палестинских гражданских лиц в Священный город и препятствовать их доступу к святым местам, особенно к площади Харам аш-Шариф. Более того, Израиль, оккупирующая держава, продолжает производить незаконные раскопки в старой части оккупированного Восточного Иерусалима, несмотря на призывы к прекращению такой деятельности, а в последние дни на площадь Харам аш-Шариф допускались экстремистски настроенные евреи в сопровождении израильских оккупационных сил, что в прошлом оскорбляло чувства палестинцев и мусульман и сегодня создает серьезную угрозу подрыва нестабильной ситуации.

В целом, анализ положения в текущем периоде свидетельствует о неблагоприятном положении на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Это — мрачная реальность существования палестинского народа в условиях оккупации, поскольку он по-прежнему является объектом нарушений его прав человека и подвергает серьезным гуманитарным лишениям вследствие жестоких и незаконных действий Израиля, которые затрагивают все аспекты его жизни и лежат в основе всех проблем и напряженности. В то же время палестинский народ также продолжает испытывать страдания в результате блокады международной помощи, которая была установлена более года тому назад и которая до сих пор не снята несмотря на создание правительства национального единства во главе с президентом Аббасом. В то время, когда внимание сосредоточивается на усилиях, направленных на возобновление мирного процесса, и на действиях нового правительства национального единства Палестинской администрации, такое ужасающее положение на мес-

тах невозможно игнорировать, поскольку оно далеко от нормального, приближается к катастрофическому и, безусловно, подорвет любой прогресс, который может быть достигнут. Внимание также в срочном порядке необходимо привлечь к действиям Израиля, оккупирующей державы, а международное сообщество должно принять меры, с тем чтобы побудить Израиль прекратить безнаказанные действия и соблюдать нормы международного права; его следует побудить прекратить нарушения прав человека палестинского народа, положить конец своим незаконным действиям на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и вместо этого реально встать на путь мира. В настоящее время это обеспечивает реальную возможность для достижения прогресса в направлении возобновления мирного процесса в целях создания двух государств и обеспечения мирного урегулирования, а международному сообществу следует выполнить свои обязанности в этом отношении для обеспечения того, чтобы эта возможность не была упущена, как это неоднократно происходило до настоящего времени.

Настоящее письмо представляется в дополнение к нашим предыдущим 279 письмам на Ваше имя, которые касаются кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, продолжающегося с 28 сентября 2000 года. В этих письмах, охватывающих период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 1 марта 2007 года (A/ES-10/382-S/2007/119), содержится основная информация о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. Израиль, оккупирующая держава, должен нести ответственность за все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, а виновные должны быть преданы суду.

В порядке дополнения к вышеупомянутым письмам с глубоким прискорбием сообщаю о том, что со 2 марта 2007 года от рук израильских оккупационных сил погибло по крайней мере еще 17 палестинских гражданских лиц, в результате чего общее число мучеников, убитых в период с сентября 2000 года, достигло 4478 человек. Имена и фамилии мучеников, личности которых были установлены, перечислены в приложении к настоящему письму.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур
Посол
Постоянный наблюдатель

Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 2007 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имена и фамилии мучеников, убитых израильскими оккупационными силами на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим* (с пятницы, 9 марта 2007 года, по понедельник, 9 апреля 2007 года)

Пятница, 9 марта 2007 года

1. Мухаммед Ахмад аль-Гальбан (18 лет)

Суббота, 10 марта 2007 года

2. Халед Дауд аль-Факих (6 месяцев)
3. Юсеф Ваэль Карави

Среда, 21 марта 2007 года

4. Мухаммед Ибрагим Исмаил Джабр (18 лет)
5. Фади Акрам Абу Кишик

Вторник, 27 марта 2007 года

6. Мухаммед Мрейш
7. Алаа аль-Гализ

Среда, 28 марта 2007 года

8. Ияд Мазен Абу Хатаб

Четверг, 29 марта 2007 года

9. Сабер Абу Варда
10. Ахмад Ибрагим Асасах (16 лет)
11. Мухаммед Овейди

Среда, 4 апреля 2007 года

12. Рамзи Авадалла аль-Занин

Четверг, 5 апреля 2007 года

13. Азиз Хамед аль-Матур
14. Тахир Абу аль-Джидиан (17 лет)

* Общее число палестинских мучеников, убитых израильскими оккупационными силами за период с 28 сентября 2000 года, составляет 4478 человек.

Пятница, 6 апреля 2007 года

15. Халед аль-Шауваф

Суббота, 7 апреля 2007 года

16. Ияд Расми Абу Таха

17. Фуад Набил Маруф
